



STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF EDUCATION
KA 'OIHANA HO'ONA'AUAO
P.O. BOX 2360
HONOLULU, HAWAII 96804

สำนักงานการบริหารจัดการบุคลากร

ประกาศประจำปีเรื่องนโยบายเรื่องการไม่เลือกปฏิบัติและการต่อต้านการคุกคาม

หากท่านมีความยากลำบากในการเข้าใจภาษาอังกฤษ ท่านมีสิทธิ์ที่จะได้รับผู้ช่วยด้านภาษาโดยไม่มีค่าใช้จ่าย กรุณาติดต่อครูใหญ่ของท่านสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับผู้ช่วยด้านภาษา

กระทรวงศึกษาธิการแห่งรัฐฮาวาย (Hawaii State Department of Education) (กระทรวง) ไม่เลือกปฏิบัติบนพื้นฐานของเชื้อชาติ สีผิว ชาติกำเนิด บรรพบุรุษ เพศ อัตลักษณ์ทางเพศ การแสดงออกทางเพศ รสนิยมทางเพศ อายุ ความพิการ และศาสนา ภายใต้กฎหมายของรัฐและรัฐบาลกลางที่บังคับใช้ เช่น หัวข้อที่ 6, หัวข้อที่ 7, หัวข้อที่ 9, หรือกฎหมายว่าด้วยชาวอเมริกันผู้พิการ ปี ค.ศ.1990 (ADA)/มาตรา 504 ข้อกำหนดนี้ขยายไปถึงทุกหลักสูตรและกิจกรรมทั้งหมดของกระทรวง รวมถึงการจ้างงานและการรับสมัครตามความเหมาะสม

สำหรับโรงเรียนมัธยมศึกษาของกระทรวงที่จัดให้มีหลักสูตรการศึกษาด้านอาชีพและเทคโนโลยี (CTE) ในหลักสูตรพื้นฐานของ CTE ดังต่อไปนี้: ศิลปะวัฒนธรรม สื่อและความบันเทิง; การจัดการธุรกิจ, การเงิน, และการตลาด, การบริการด้านสุขภาพ; เทคโนโลยีสารสนเทศและการเปลี่ยนแปลงทางดิจิทัล; อาคารและการก่อสร้าง การผลิตขั้นสูง; พลังงาน; การออกแบบสถาปัตยกรรมและเทคโนโลยีวิศวกรรม; การบริการด้านขนส่ง; เกษตรกรรม อาหาร และทรัพยากรธรรมชาติ; การศึกษา; การต้อนรับ การท่องเที่ยว และนันทนาการ; และกฎหมายและความปลอดภัยสาธารณะ จะไม่มีเกณฑ์ในการรับสมัครสำหรับหลักสูตรการศึกษาเหล่านี้ โรงเรียนมัธยมศึกษาของกระทรวงจะดำเนินการเพื่อให้มั่นใจว่าการขาดทักษะด้านภาษาอังกฤษจะไม่เป็นอุปสรรคต่อการรับสมัครและการเข้าร่วมในหลักสูตร CTE

กระทรวงจะไม่ยอมให้มีการกระทำอันเป็นการคุกคามบนพื้นฐานของเชื้อชาติ สีผิว ชาติกำเนิด บรรพบุรุษ เพศ อัตลักษณ์ทางเพศ การแสดงออกทางเพศ รสนิยมทางเพศ อายุ ความพิการ และศาสนา นักเรียนคนใดที่เชื่อว่าตนถูกคุกคามบนพื้นฐานของเชื้อชาติ สีผิว ชาติกำเนิด บรรพบุรุษ เพศ อัตลักษณ์ทางเพศ การแสดงออกทางเพศ รสนิยมทางเพศ อายุ ความพิการ และศาสนา ได้รับการสนับสนุนให้รายงานการคุกคามดังกล่าว นักเรียนหรือผู้ปกครองอาจรายงานข้อกล่าวหาเรื่องการเลือกปฏิบัติหรือการคุกคามต่อผู้บริหารโรงเรียนหรือสำนักงานกำกับดูแลการปฏิบัติตามสิทธิพลเมืองของกระทรวงตามที่อยู่ที่ระบุไว้ด้านล่าง

กระทรวงมุ่งมั่นที่จะดำเนินการสอบสวนโดยทันที จะมีการให้การสนับสนุน รวมถึงการให้คำปรึกษาและทรัพยากรทางการศึกษาแก่นักเรียนผู้ที่ถูกคุกคามเช่นเดียวกับนักเรียนผู้ที่พบว่ามีส่วนร่วมในการกระทำอันเป็นการคุกคามบนพื้นฐานของเชื้อชาติ สีผิว ชาติกำเนิด บรรพบุรุษ เพศ อัตลักษณ์ทางเพศ การแสดงออกทางเพศ รสนิยมทางเพศ อายุ ความพิการ และศาสนา นักเรียนผู้ที่พบว่ามีส่วนร่วมในการกระทำอันเป็นการคุกคามอาจถูกลงโทษทางวินัยจนถึงและรวมถึงการระงับการเรียนหากสถานการณ์สมควร นักเรียน ผู้ปกครอง และเจ้าหน้าที่ของกระทรวงควรทำงานร่วมกันเพื่อป้องกันการคุกคามบนพื้นฐานของเชื้อชาติ สีผิว ชาติกำเนิด บรรพบุรุษ เพศ อัตลักษณ์ทางเพศ การแสดงออกทางเพศ รสนิยมทางเพศ อายุ ความพิการ และศาสนา

กระทรวงจะไม่ยอมให้มีการตอบโต้ต่อการรายงานการเลือกปฏิบัติและ/หรือการคุกคามบนพื้นฐานของเชื้อชาติ สีผิว ชาติกำเนิด บรรพบุรุษ เพศ อัตลักษณ์ทางเพศ การแสดงออกทางเพศ รสนิยมทางเพศ อายุ ความพิการ และศาสนา และจะดำเนินการเพื่อคุ้มครองผู้ที่ต้องการรายงานการเลือกปฏิบัติหรือการคุกคาม

นโยบายเรื่องการไม่เลือกปฏิบัติและขั้นตอนการร้องทุกข์ของกระทรวงอาจอยู่ที่:
<https://hawaiipublicschools.org/useful-links/policies/nondiscrimination-policy/>

โปรดส่งคำถามโดยตรงเกี่ยวกับนโยบายการไม่เลือกปฏิบัติของกระทรวง และ/หรือการร้องเรียนเกี่ยวกับพฤติกรรมต้องห้ามไปยังผู้เชี่ยวชาญของสำนักงานกำกับดูแลการปฏิบัติตามสิทธิพลเมืองคนใดคนหนึ่งต่อไปนี้:

| | |
|--|--|
| Civil Rights Compliance Branch Hawaii State Department of Education 1390 Miller Street, Room 416 Honolulu, HI 96813 (808) 784-6325 หรือผลัดเปลี่ยน CRCB@k12.hi.us | Beth Schimmelfennig, Director Rhonda Wong, Compliance Administrator Krysti Sukita, ADA/504 Anna Tsang, Title VI Alphonso Braggs – Compliance Blue Kaanehe, Title VII Nicole Isa-Iijima, Title IX Dana Takahara-Dias, Title IX – Athletics |
|--|--|

| Complex Area | Compliance Specialist | Telephone and Email |
|-------------------------------------|-----------------------|---|
| Farrington-Kaiser-Kalani | Alexis Mukaida | (808) 829-7182 alexis.mukaida@k12.hi.us |
| Kaimukī-McKinley-Roosevelt | Marie Neilson | (808) 892-6887 marie.neilson@k12.hi.us |
| ‘Aiea-Moanalua-Radford | Christina Simpson | (808) 797-7685 christina.simpson@k12.hi.us |
| Leilehua-Mililani-Waialua | Michael Murakami | (808) 600-9299 michael.murakami@k12.hi.us |
| Campbell-Kapolei | Nara Sitachitta | (808) 829-7168 nara.sitachitta@k12.hi.us |
| Pearl City-Waipahu | Vacant | (808)784-6325 crcb@k12.hi.us |
| Nānākuli-Wai‘anae | Lance Larsen | (808) 600-9481 lance.larsen@k12.hi.us |
| Castle-Kahuku | James Nichols | (808) 829-6981 james.h.nichols@k12.hi.us |
| Kailua-Kalāheo | Flor Williams | (808) 597-6566 flor.williams@k12.hi.us |
| Hilo-Waiākea | Dee Sugihara | (808) 600-9576 dee.sugihara@k12.hi.us |
| Honoka‘a-Kealakehe-Kohala-Konawaena | Chris Jungers | (808) 600-9613 christopher.jungers@k12.hi.us |
| Ka‘ū-Kea‘au-Pāhoa | Moana Hokoana | (808) 373-6750 moana.hokoana@k12.hi.us |
| Baldwin-Kekaulike-Kūlanihāko‘i-Maui | Maria Letasz | (808) 600-9417 maria.letasz@k12.hi.us |
| Hāna-Lahainaluna-Lāna‘i-Molokai | Courtney Dennis | (808) 379-6208 courtney.dennis@k12.hi.us |
| Kapa‘a-Kaua‘i-Waimea | Vacant | (808)784-6325 crcb@k12.hi.us |

การสอบถามเกี่ยวกับการเลือกปฏิบัติและ/หรือการคุกคามอาจส่งไปยังสำนักงานเพื่อสิทธิพลเมือง กระทรวงศึกษาธิการของสหรัฐอเมริกา